



پیام قرآنی

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

پروردگارا من و پدر و مادرم و مؤمنان را ببامرز،

يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

در روزی که به حساب مردم رسیدگی می شود. (یعنی روز قیامت)

سوره ی ابراهیم، آیه ی ۴۱

رَبَّنَا: پروردگارا مُؤْمِنِينَ: مومنان يَوْمَ: روز حِسَابُ: حساب (قیامت)



چه خوب است با خواندن این دعای زیبای قرآنی در قنوت نمازهای خود، برای خودمان و پدر و مادر عزیزمان دعا کنیم.

دانش‌آموزان عزیز! تمرین‌های «کار در کلاس» را به کمک هم‌کلاسی خود و با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس و دانسته‌های قبلی خود پاسخ دهید. در صورت نیاز می‌توانید به فهرست کلمات پایان کتاب نیز مراجعه کنید.



◀ **تمرین اول:** معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | | | |
|----------|-------------------------------------|-----------|-------------------------------------|------------------|
| پروردگار | <input type="checkbox"/> | خدا | <input checked="" type="checkbox"/> | ۱- اَللّٰهُ : |
| پروردگار | <input checked="" type="checkbox"/> | خدا | <input type="checkbox"/> | ۲- رَبّ : |
| روزه | <input type="checkbox"/> | نماز | <input checked="" type="checkbox"/> | ۳- صَلَاة : |
| پیامبر | <input checked="" type="checkbox"/> | پیامبران | <input type="checkbox"/> | ۴- رَسُوْل : |
| جهانیان | <input checked="" type="checkbox"/> | دانشمندان | <input type="checkbox"/> | ۵- عَالَمِيْنَ : |

◀ **تمرین دوم:** این ترکیب‌ها و عبارت‌های قرآنی را بخوانید و معنای آن‌ها را کامل کنید.

۱- بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان *

۲- رَبّ الْعَالَمِيْنَ

پروردگار جهانیان

۳- رَسُوْل اللّٰهِ

پیامبر خدا

۴- يَا بُنَيَّ اَقِمِ الصَّلَاةَ

ای فرزندم، به‌پا دار نماز را





تمرین اول

با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید:

- | | | |
|---------------|---|--|
| ۱- سَمِيعٌ : | <input checked="" type="checkbox"/> شنوا | <input type="checkbox"/> دانا |
| ۲- عَلِيْمٌ : | <input type="checkbox"/> شنوا | <input checked="" type="checkbox"/> دانا |
| ۳- بَصِيْرٌ : | <input type="checkbox"/> توانا | <input checked="" type="checkbox"/> بینا |
| ۴- قَدِيْرٌ : | <input checked="" type="checkbox"/> توانا | <input type="checkbox"/> بینا |

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و با استفاده از معنای کلمات آموخته شده، ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

سوره‌ی نحل، آیه‌ی ۷۰

۱- إِنَّ اللَّهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ﴿۷۰﴾

فقطاً خدا .. دانای توانا است.

سوره‌ی شوری، آیه‌ی ۱۱

۲- وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۱۱﴾

و او شنوای بینا است.





تمرین اول

با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل معنای صحیح را علامت بزنید :

- ۱- أَجْرٌ : پاداش پاداش‌ها
- ۲- أَطِيعُوا : اطاعت کنید اطاعت کردند
- ۳- عَبَّدَ : بندگان بنده

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و با استفاده از معنای کلمات آموخته شده، ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱- قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ

سوره‌ی مریم، آیه‌ی ۳۰

گفت: قطعاً من بنده‌ی خدا هستم.

۲- إِنَّ أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾

سوره‌ی شعراء، آیه‌ی ۱۰۹

نیست پاداش من جز بر پروردگار جهانیان

۳- قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ

سوره‌ی نور، آیه‌ی ۵۴

بگو اطاعت کنید از خداوند و اطاعت کنید از پیامبر

حفظ قرآن

عبارت سوم را از حفظ بخوانید.

